

# Témoignages

JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N° 21534 - 79ÈME ANNÉE

## Élections européennes : interview du candidat du PCR aux élections européennes sur la liste « La Gauche unie pour le monde du travail » conduite par Léon Deffontaines

### **Ary Yée-Chong-Tchi-Kan : « Pour une Europe sociale, écologique et de paix. Pour une Europe plus solidaire des RUP »**

**Samedi dernier, le 27 avril, Léon Deffontaines s'est entretenu avec Ary Yée-Chong-Tchi-Kan, le candidat du PCR présent sur sa liste « La Gauche unie pour le monde du travail ». Il avait à ses côtés, Pierre Lacaze, le responsable des relations avec l'Outre-mer. Ary a fait les présentations des personnes autour de lui. Elie Hoarau, Maurice Girancel, Serge Folio. Elie Hoarau connaît bien le sujet, car il a été lui-même un euro-député.**

#### **Léon Deffontaine a remercié l'apport du PCR**

- « Deux semaines après le lancement de campagne à Amiens, le 11 avril, notre jeune camarade a remercié l'apport du PCR à la dynamique de campagne. Il y voit la continuité historique de la solidarité entre le PCF et le PCR, tout en soulignant le caractère rassembleur de sa liste. Pour rappel, la première des femmes est une syndicaliste et enseignante. A la 3e place se trouve un euro-député sortant Emmanuel Maurel. Il y a de la conviction sur cette liste ! »

#### **Je l'ai trouvé très combatif**

- « Nous avons discuté des sujets clés de la campagne. Je l'ai trouvé très combatif. Il est à un tournant de la campagne, le moment des correctifs et des accélérations. Il a avancé l'idée d'un Comité de Soutien des Domiens. Je suis pour. Pour ma part, je considère que ma tâche principale sur cette liste est de lier les générations et m'adresser aux électrices et électeurs originaires de La Réunion. D'où l'importance de notre meeting du 18 mai, sur la place Paul Vergès, à Saint-Denis. »

#### **Peux-tu préciser ce besoin de lier les générations ?**

- « Tout d'abord, il fallait être présent le 11 avril au

moment où le jeune camarade lance son meeting. L'événement était à Amiens. Il fallait le sentir, comprendre et agir. Mes notes, maintes fois retouchées n'étaient pas appropriées. J'ai surfé sur l'accroche de la présentatrice qui m'a offert une entrée en Guest Star. J'ai répliqué : « on m'a dit de venir pour voir. Je ne pouvais pas rester la-bas et voir ici ». Pour passer immédiatement au sérieux : nous menons une campagne dynamique, la solidarité entre PCF-PCR, l'appel en créole aux originaires de La Réunion : « le 9 juin, leve zot case, prend bulletin Léon Deffontaines et coule dans l'urne ». Je voulais sensibiliser au vote sur un fond historique et émotionnel.

Ensuite, ce décor culmine avec le meeting du 18 mai. Le thème : « Paul Vergès, premier député réunionnais au Parlement Européen » dit qu'il n'y avait rien avant. C'est l'occasion d'un bilan communiste. C'est aussi le jour anniversaire de la création du PCR, le 18 mai 1959. La veille, le 17 mai, le PCF clôturait sa présence dans les 4 DOM, témoignant ainsi d'un haut niveau de conscience pour l'émancipation des peuples issus de la colonisation. Je pense à l'impact positif, en France même. »

#### **L'élection de Léon sera un signal très fort**

- « Pour cet événement exceptionnel, Elie Hoarau sera le grand témoin qu'on ne pouvait pas rêver. Jeune chercheur, il abandonne le confort au CNRS pour se mettre au service des luttes sociales et politiques. Un clin d'œil vers les étudiants. Enfin, la séance sera animée par 2 jeunes camarades : Julie Pontalba, Professeure de Mathématiques et 4e adjointe de la ville ; Risham Badroudine, économiste, formateur et cadre de Collectivité Intercommunale. Cette liaison entre générations symbolise la liste conduite par Léon Deffontaines. Je vous laisse imaginer son entrée au Parlement à 28 ans : c'est un signal très fort. »

## Hommage ce matin du leader du Groupe Réfugiés Chagos à Paul Vergès et conférence le 4 mai

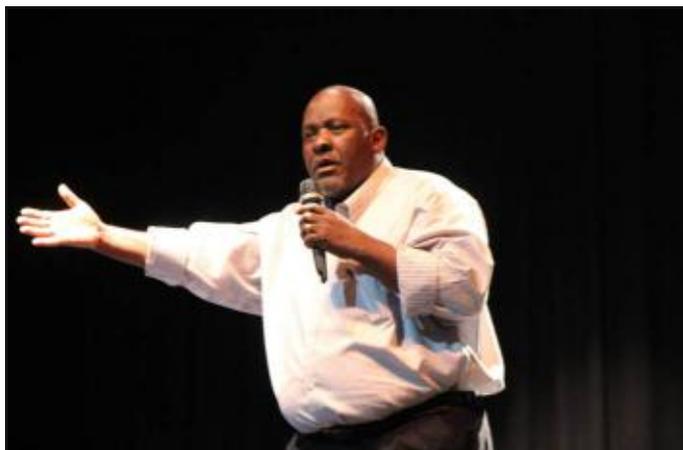
# Le Comité de Solidarité Chagos-Réunion et le Mouvement Réunionnais pour la Paix annoncent la visite d'Olivier Bancoult à La Réunion

Dans un communiqué conjoint, le Comité de Solidarité Chagos-Réunion et le Mouvement Réunionnais pour la Paix annoncent le programme de la visite d'Olivier Bancoult, porte-parole du Groupe Réfugiés Chagos. Ce matin à 9h30, Olivier Bancoult déposera une gerbe sur la tombe de Paul Vergès. L'ancien secrétaire général du PCR contribua à faire connaître au niveau international le combat des Chagossiens pour retourner dans leur pays d'où ils furent chassés à cause de la base militaire de Diego Garcia.

« Nous le connaissions comme Leader du Groupe Réfugiés Chagos qui mène un combat acharné pour la dignité et le retour aux Chagos, leur terre natale. Il est désormais médaillé du « Grand Commander of the Star and Key of the Indian Ocean (GCSK) », pour sa précieuse contribution au bien-être de la communauté Chagossienne.

Il a rencontré Nelson Mandela, en personne, et par 2 fois le Pape l'a reçu au Vatican. Sous la direction de Mgr Desmond Tutu, 7 prix Nobel de la Paix ont signé une lettre demandant au Président des États-Unis de mettre fin aux souffrances des Chagossiens. Ce dernier, lui-même nobellisé, a reconduit le bail de Diego Garcia au-delà de 60 ans, misant sur le génocide du peuple chagossien à long terme. Il reste aujourd'hui, 400 natifs.

Dans ce long combat, les réunionnais ont toujours été à leurs côtés, jusqu'au dépôt, depuis 2023, d'un dossier au prix Nobel de la Paix pour Olivier Ban-



coult, Liseby Élysée et le peuple Chagossien.

Quelle est la situation actuelle ? Des avancées importantes sont en cours. Nous vous invitons à les connaître et à couvrir les événements suivants afin d'en informer les Réunionnais.

- 1) Le 2 mai, à 9h30, il rendra hommage à Paul Vergès, par un dépôt de gerbe, au cimetière paysager du Port. Un point presse suivra la cérémonie symbolique.
- 2) Le 4 mai, à 14h00, il donnera une conférence publique, à la salle cinéma les Cafés de la Ravine des Cabris, à Saint Pierre. »

**Georges Gauvin et Julie Pontalba**

## Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergès  
77e année

Directeurs de publication :

1944-1947 : Roger Bourdageau ; 1947 - 1957 : Raymond Vergès ; 1957 - 1964 : Paul Vergès ; 1964 - 1974 : Bruny Payet ; 1974 - 1977 : Jean Simon Mounoussany Amourdom ; 1977 - 1991 : Jacques Sarpédon ; 1991- 2008 : Jean-Marcel Courteaud ; 2008 - 2015 : Jean-Max Hoarau ; 2015 : Ginette Sinapin

6 rue du général Émile Rolland  
B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX

Rédaction

TÉL. : 0262 55 21 21 - E-mail : [redaction@temoignages.re](mailto:redaction@temoignages.re)

SITE web : [www.temoignages.re](http://www.temoignages.re)

Administration

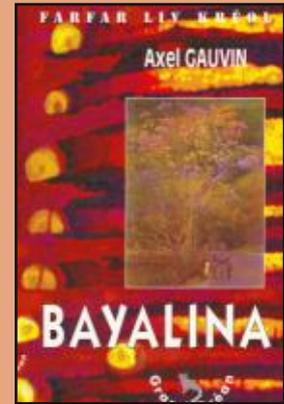
TÉL. : 0262 55 21 21

Publicité : [publicite@temoignages.re](mailto:publicite@temoignages.re)

CPPAP : 0916Y92433

# Bayalina

Bayalina, par Axel Gauvin... in roman dann la lang kréol rényoné,  
an fèyton dann Témoignages



**Samdi 13 oktob (troizièm morso)**

La diréktrisse la-souke amwin, jist kank mwin té apré trape "à la main" – "à la main, vous rendez-vous compte !" – in pti morso sossisse.

Toute çak fanm-là la-trouve pou mètte dessi mon compte krédi : issi d' laba, walali, walala !

Çak lé drol sanm diréktrisse-là : èl kapabe gome aou rienk sanm kozman prope : "goulu", "glouton", "arriéré", "tardigrade" ! Kank èl i kroire k'ou i konpran pa, èl i done aou lo raspäy, lo "mode d'emploi" si zot i préfère, sanm lo médikaman – lo mové kozman sanm son lésplikassion. Konm ça i rouvèr inpé, en mèm temps, out léspri en fransé. Ek rienk in kou-d' galé mèm, èl i vé tié sept blèsse katorz :

– Tu ne sais pas ce qu'est un tardigrade ? Eh bien, c'est une bête comme toi, attardée comme toi, et en plus paresseuse ! Tu vois comme ce nom te va bien !

Anvôye aou manmzèl ! La p'assé ! Mètte ankor ! Mon dos lé larz : mwin na poin zépol larozoir. Fé mal amwin si ou i gaingne ! Soman kite amwin di aou – kan-mèm mi koze rienk dan mon kèr pou linstan – sar pa tou les zour la fète sinoi po ou. Pa tou les zour in katakrèz konm ou-là va oblize Soubaya bèsse la tête !

Mi anfou d'ou, mi sanfou d' toute lo bann kozman ou i fé abôye déyèr mwin, mi sirfou d'out "souk-ali-médor".

*Axel Gauvin*

La pankor fini...

# Oté

## In promié mé pou la pé

Promié fwa dopi mi fé défilé promié mé, mi wa telman pancarte pou la pé.

Par le fèt, 1er mé lé avan tou in zourné pou rovendikasyon travaiyèr. Sé in zour spésial pou zot fé entann à zot. Bien souvan, Isi la Rényon ni domann « travay pou kréol », parse Isi na bonpé shomaz mé nou na bonpé konkirans ek travaiyèr y sort déor.

Nou domann, konm partou, Logmantasion salèr, parse bien souvan, gran patron y guingn bénéfis mé li oublie ke sé grasse son travaiyère, alors li partaz pa la rishès produi, li garde po li é lé pa bon ditou ! Sa Lo sistèm kapitalis y favoriz sa. Kan la rishès lé partazé toulemoun lé gagnan mé dann Lo ka kontrèr na bonpé y travaye é trè pé y en sorte à zot.

Lo 1er mé Lo monde syndikal y rapel toussa. Mé pou sèt fwa, Lo défilé té dominé par rovendikasyon pou la pé. Mèm si isi nou lé pa en guèr, nou lé préokipé par la sitiasion dan Lo monde, en Afrik, Moyen Orian, lerop,... Nou lé in pèi pasifik, nou ièm pa war kan y détrui la vi domoun konm rien ditou, sa in nafèr nou admèt pa. Nou admèt pa y dépens pou tié alorke na telman zafèr pou fé pou lévolision l'espès humin, pou la sovgard la vi dessi toute la planèt. La guèr sa in nafèr y dovré èt interdi komplèteman ! Au lié bann léta y protèz à zot par larmeman zot y dévré interdi toulemoun èt armé é obliz pass par la diskision. In shèf d'état li tousèl y dovré pa avoir Lo drwa desid fé la guèr, desid envoye zot citoyen à la mor. Doplizanplis nora la guèr, doplizanpli kréol va soubat kont la guèr, mèm si Isi na poin la guèr.

A bon antandèr sali.

*Justin*